



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
SECRETARÍA GENERAL
COORDINACIÓN GENERAL DE COMUNICACIÓN SOCIAL

Dossier informativo

Mercedes Monmany

Del 30 agosto 2015 al 30 agosto 2016

Índice

1 Titulares

2 Medios Electrónicos



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
SECRETARÍA GENERAL
COORDINACIÓN GENERAL DE COMUNICACIÓN SOCIAL



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Red Universitaria de Jalisco

COORDINACIÓN GENERAL DE COMUNICACIÓN SOCIAL

PUNTEO DE TITULARES: PRENSA ONLINE y PRENSA ESCRITA

Medios Electrónicos

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

- La historia de la literatura, un resumen de los peor y lo mejor de la raza humana

MILENIO

- Monmany recuerda los infiernos de Europa

CRÓNICA

- Los amados libros de Mercedes Monmany



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
SECRETARÍA GENERAL
COORDINACIÓN GENERAL DE COMUNICACIÓN SOCIAL

Medios electrónicos



30 de agosto 2016

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

La historia de la literatura, un resumen de lo peor y lo mejor de la raza humana

Mercedes Monmany dictó una conferencia en la Universidad de Guadalajara

La crítica literaria española Mercedes Monmany visitó la Universidad de Guadalajara (UdeG) para participar en la Cátedra Latinoamericana “Julio Cortázar” y la Cátedra de Humanidades “Primo Levi”, con la conferencia magistral “Paraísos e infiernos en las literaturas europeas del siglo XX”.

Hizo un recuento de las tragedias ocurridas en Europa durante ese siglo, como las guerras mundiales, pero centró su discurso en las experiencias y narraciones registradas por la literatura; escritores que vivieron de cerca o lejos los horrores; en el primer caso como el italiano Primo Levi, quien ha sido nombrado “el narrador centauro”.

Ante funcionarios, académicos y estudiantes, principalmente del Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades (CUCSH), reunidos en el paraninfo Enrique Díaz de León de esta Casa de Estudio, la especialista en literatura contemporánea y europea, habló por alrededor de una hora. En el acto, enfatizó que la historia de la literatura es un resumen de lo peor y lo mejor de la raza humana.

Al referirse a la obra de Primo Levi, dijo que el autor advirtió: “los monstruos existen, pero son demasiado pocos para ser verdaderamente peligrosos, los que son más peligrosos son los hombres corrientes”. Destacó que Primo Levi anheló que sus escritos fueran leídos como obras colectivas, como una voz que representara otras voces, a fin de que se conociera hasta dónde se puede llegar.

Mercedes Monmany, originaria de Barcelona, es licenciada en Ciencias de la Información y estudios de la Filología Francesa por la Universidad Complutense de Madrid. Ha publicado ediciones críticas de escritores como Álvaro Mutis y Claudio Magris.

En la presentación, el académico e investigador del Departamento de Estudios Literarios del CUCSH, Gabriel Gómez López, calificó a Mercedes Monmany como “una generosa divulgadora de la cultura”. Dijo que su visita rinde un homenaje a la palabra. En la conferencia también estuvo presente el Rector de dicho centro universitario, doctor Héctor Raúl Solís Gadea.



30 de agosto 2015

MILENIO

Monmany recuerda los infiernos de Europa

Cerca de 200 asistentes aplaudieron a Mercedes Monmany, al término de la conferencia que impartió dentro del marco de la Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar

REDACCIÓN CON INFORMACIÓN DE CLAUDIA ANDALÓN 30/08/2016 11:12 PM

Guadalajara

Cerca de 200 asistentes aplaudieron a Mercedes Monmany, al término de la conferencia titulada Paraísos e Infiernos en la Literatura del Siglo XX, que impartió dentro del marco de la Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar esta tarde en el Paraninfo de la Universidad. La actividad se presentó como una actividad conjunta con la Cátedra de Humanidades Primo Levi del Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades.

La representante del jurado del Premio FIL de Literatura en Lenguas Romances 2016 y crítica literaria exaltó la figura de Primo Levi quien retrató algunos de los horrores del siglo XX quien retrató “el proyecto demoníaco, nazi, en el que se narran los horrores, la desnudez clínica y macabra del holocausto”.

Destacó también autores como el ruso Vassili Grossman, autor de Vida y destino que cuestiona el régimen de vida de los ciudadanos soviéticos bajo el régimen comunista de Stalin.

Monmany recordó varias escenas de la vida de Levi, tales como su detención y su traslado a campos de concentración y la forma heroica con la que afrontó esa situación hasta terminó la guerra y fue liberado.

Para varios entrevistados al final, la conferencia se refirió más a los infiernos que a los paraísos de la literatura.

Monmany recientemente editó el libro Por las fronteras de Europa considerada una crucial aportación a la historia editorial y a la historia de la traducción en España y el entorno hispánico, pues da luz sobre la forma en que se generó una intensa apertura hacia literaturas que no sólo eran desconocidas sino también menospreciadas o de plano excluidas, como aquellas sin la menor expansión en Occidente: la húngara, la finlandesa o la turca, según señala el periodista Héctor Orestes.

MC



30 de agosto 2015

CRÓNICA

Los amados libros de Mercedes Monmany

Mercedes Monmany es, ante todo, una amante de la literatura. Una apasionada que no tiene miramientos y que se adentra en las profundidades más insospechadas tanto de autores como de libros.

Además es ensayista, traductora, editora, cuenta con una aguda crítica de la literatura contemporánea, sobre todo de la europea; es licenciada en Ciencias de la Información y tiene estudios en Filología Francesa en la Universidad Complutense de Madrid y académica de diversas instituciones culturales y educativas. Actualmente escribe, escribe sobre lo que lee, y lo escribe con pasión, con noción de la causa. Redacta en revistas como "Letras Libres", "ABC", y algunas otras publicaciones que dirige.

Ha escrito varios libros, pero el más importante, y una de las razones de la conferencia que impartirá el día de hoy en el Paraninfo Enrique Díaz de León es un muy grueso libro de ensayos (de 1,500 páginas, para ser exactos), sobre literatura europea que incluye a no menos de sobre 320 autores con el título de "Por las fronteras de Europa. Un viaje por la narrativa de los siglos XX y XXI" (Galaxia Gutenberg, 2015).

En el libro se presentan una serie de ensayos críticos sobre distintos autores y sus aportaciones a la literatura universal, a veces les aborda hablando de aspectos generales en la obra de cada autor y otras veces aspectos de un sólo tomo. El libro está dividido en varias secciones: De los países nórdicos hay 11 autores, de Rusia 19, Irlanda nueve, Gran Bretaña 39, Países Bajos y Flandes ocho, Alemania 34, CentroEuropa y Balcanes 66, Yiddishland e Israel 14, Francia 39, Italia 60, Portugal y algunos países africanos 14 y Turquía con cuatro.

El prólogo de esta gran obra, que redactó el escritor italiano Claudio Magris, dice sobre el estudio de vida a que ha dedicado Mercedes: "El halcón Mercedes todo lo ve con su agudísima vista; no se le escapa ninguna de las demás aves que vuelan, ninguno de los animales que corren o se esconden en el bosque, ni siquiera los peces que afloran, se asoman apenas a la superficie del agua o se entrevén nadando en aguas más profundas".

La escritura de Mercedes Monmany no es, en muchos sentidos, una de calificación o clasificación de autores. Sería interesante preguntar por qué eligió a los autores que eligió, cómo están integrados en un mismo estudio y cómo dio con ellos, qué aprendió al leerles y cómo se ligan autores de principios del XX con los de a principios del XXI. Dice Magris en el mismo prólogo que citó: "...en el libro de Mercedes Monmany se habla sobre todo de autores y libros amados, con la generosa urgencia de hacer que lleguen a los demás, de lograr que otros los entiendan y los amen, con la conciencia de estar enriqueciendo su vida con ello".

Lo que Monmany abordará en su conferencia magistral parte de la Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar de la Universidad de Guadalajara, serán las diferentes acepciones del paraíso y el infierno que abordaron distintos autores a través de las historias que les ocuparon, un infierno y paraíso ligados indisolublemente a la guerra, a la constante separación de fronteras, a los acuerdos y a la unión sociopolítica conflictuada.



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Red Universitaria de Jalisco

COORDINACIÓN GENERAL DE COMUNICACIÓN SOCIAL

Pero además estará haciendo esto: estará acercando a quien le escuche a sus libros amados, estará contagiándonos de ese amor enloquecido por las letras y será parte, además, de un enriquecimiento por la crítica y el estudio de la literatura en general, que se ha ido perdiendo del ojo público paulatinamente.

CONFERENCIA MAGISTRAL: "PARAÍOSOS E INFIERNOS EN LAS LITERATURAS EUROPEAS DEL SIGLO XX"

- Presentación a cargo de Gabriel Gómez López
- **CUÁNDO:** Martes 30 de agosto, 18:00 horas
- **DÓNDE:** Paraninfo Enrique Díaz de León (Av. Juárez 975, esq. Enrique Díaz de León, Centro)
- **COSTO:** Entrada libre



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
SECRETARÍA GENERAL
COORDINACIÓN GENERAL DE COMUNICACIÓN SOCIAL